

# SENCOR®

STX 046

**HU**

SZELETELŐ, DARÁLÓ ÉS RESZELŐ  
TARTOZÉKOK  
(FOOD PROCESSOR)

Az eredeti útmutató fordítása

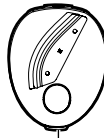
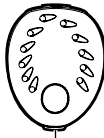
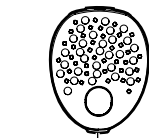
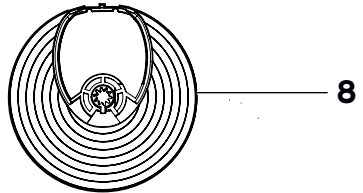
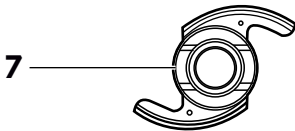
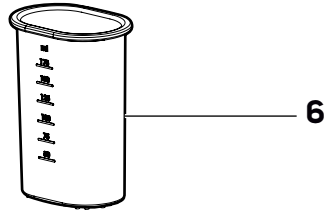
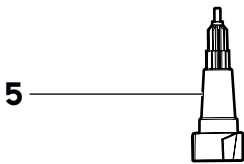
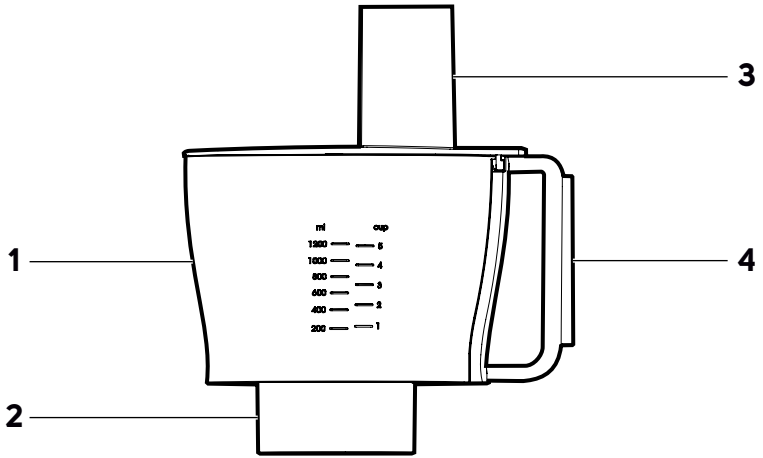


**SENCOR®**

**STX 046**

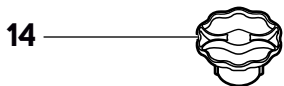


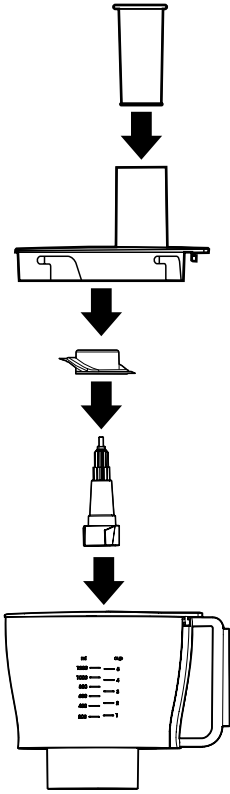
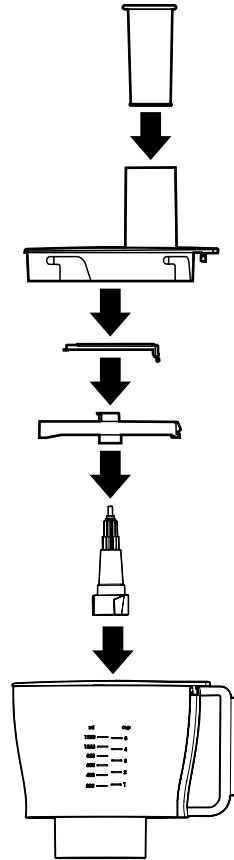
**A**



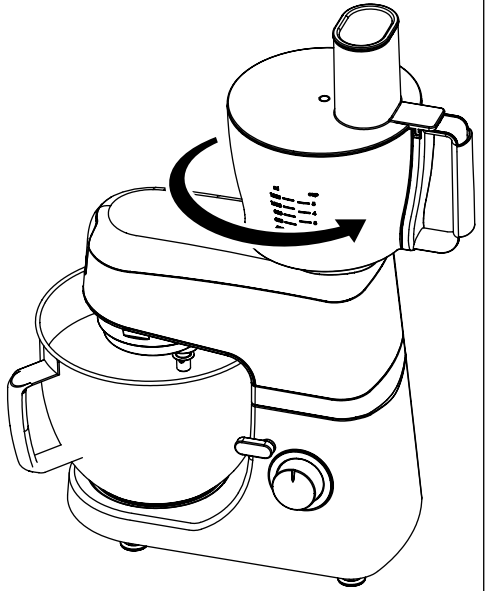
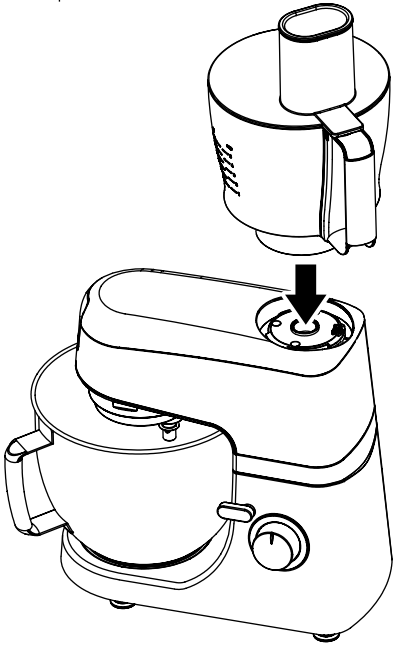
9  
10  
11

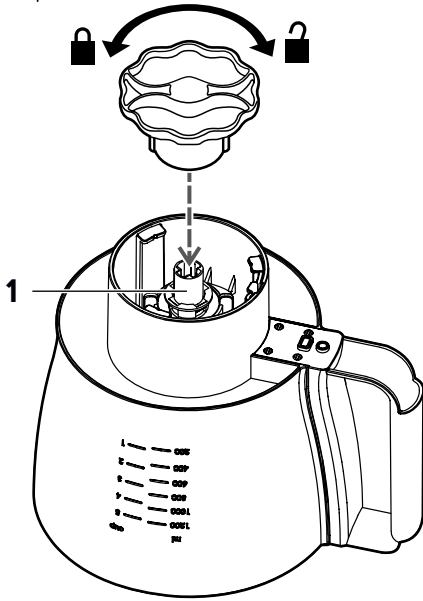
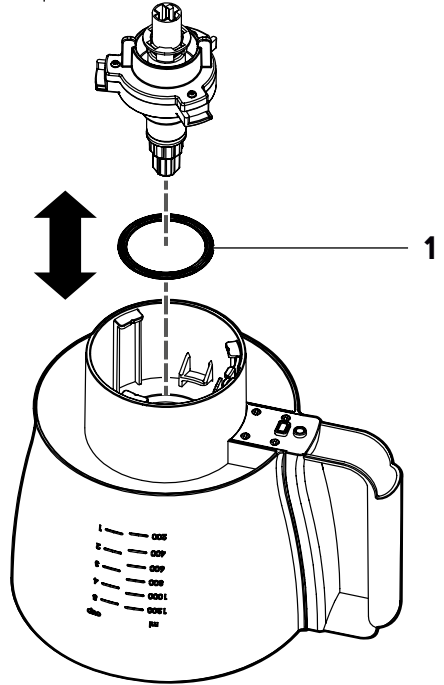
12  
13



**B****C**

D



**E****F**

# **HU Szeletelő, daráló és reszelő tartozékok (Food Processor)**

## **Fontos biztonsági előírások**

### **OLVASSA EL FIGYELMESEN ÉS A KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁSOKHOZ IS ŐRIZZE MEG!**

#### **Általános figyelmeztetések**

- A tartozékokat 8 évnél idősebb gyerekek, idős, testi és szellemi fogyatékos személyek, illetve a tartozékok használatát nem ismerő és hasonló tartozékok használatának a tapasztalataival nem rendelkező személyek csak a tartozékok használati útmutatóját ismerő és a tartozékok használatáért felelősséget vállaló személy felügyelete mellett használhatják.
- A tartozékok nem játékok, azokkal gyerekek nem játszhatnak.
- A készüléket 8 év feletti gyerekek csak felnőtt személy felügyelete mellett tisztíthatják.
- Az élelmiszerekkel kapcsolatba kerülő tartozékokat a használati útmutatóban leírtak szerint tisztítsa meg.
- A szeletelő, daráló és reszelő tartozékok beszerelése és kivétele, az edény ürítése és tisztítása közben legyen óvatos, hogy a tartozékok éles részei ne okozzanak kézsérülést.
- A tartozékok fel- és leszerelése, vagy átszerelése előtt, a konyhai robotot kapcsolja le, várja meg a forgó alkatrészek teljes lefékeződését és a hálózati vezetékot is húzza ki.

- Az alapanyagokat a kezével vagy más eszközzel az adagoló nyílásba nyomni tilos. Ehhez a munkához mindig a nyomórudat használja.
- Amíg a tartozékok forgása teljesen le nem állt, a fedelet levenni tilos.

#### **Biztonságos használat**

- A tartozékok háztartásokban használhatók: ételkészítéshez, darálásához és reszeléséhez.
- A jelen tartozékokat és a konyhai robotot ne használja ipari környezetben vagy szabadban. A készüléket a rendeltetésétől eltérő célokra használni tilos.
- A tartozékokat csak háztartásokban, illetve a következő helyeken lehet használni:
  - konyhák, irodai és egyéb munkahelyi kiskonyhák;
  - mezőgazdasági üzemek;
  - szállodák, motelek és más szálláshelyek;
  - turisztaszállások, és egyéb jellegű szállások.
- A tartozékokat kizárólag csak a jelen útmutatóban feltüntetett célokra és módon használja.
- A tartozékokhoz kizárólag csak a mellékelt eredeti alkatrészeket használja.
- Minden használatba vétel előtt ellenőrizze le a tartozékok sérülésmentességét. Sérült tartozékokat és egyéb alkatrészeket használni tilos.
- A tartozékokat ne tegye ki közvetlen napsütés vagy szélsőséges hőmérséklet hatásainak, illetve azokat szabadban, nedves és poros környezetben ne tárolja és ne használja.
- A tartozékokat ne tegye forró helyre, nyílt láng vagy más hőforrások (tűzhely, kályha stb.) közelébe.
- A konyhai robot bekapcsolása előtt ellenőrizze le a készülék és tartozékainak a megfelelő állapotát és összeszerelését.
- Működés közben a forgó alkatrészeket ne fogja meg. Ellenkező esetben sérülést szenvedhet.
- A készüléket üresen ne kapcsolja be. A helytelen használat hatással van a tartozékok várható élettartamára.
- Az ételkészítés alapanyagokat ne nyomja nagy erővel az adagoló nyílásba, mert a konyhai robot motorja túlterhelődhet.
- A tartozékokon a tisztítással és karbantartással foglalkozó fejezetben leírtakon kívül más karbantartást nem kell végrehajtani.
- Ha bármelyik tartozék nem működik megfelelő módon, leesett, vagy más módon megsérült, akkor azt ne használja.
- A veszélyes helyzetek elkerülése érdekében a tartozékokat ne próbálja meg saját erőből megjavítani, illetve azokat bármilyen módon átalakítani. A készülék minden javítását bízza a legközelebbi márkaszervizre. A tartozékok illetéktelen megbontása esetén a termékhiba felelősség és a garancia megszűnik.
- A tartozékokat száraz helyen tárolja.



# Szeletelő, daráló és reszelő tartozékok

## HU (Food Processor)

### Használati útmutató

- Köszönjük, hogy megvásárolta a SENCOR márka termékét. Hisszük azt, hogy meglehetősen fogja használni a termékünket!
- A készülék első használatba vétele előtt olvassa el a használati útmutatót, akkor is, ha hasonló készülékek használatát már ismeri. A készüléket a jelen használati útmutatóban leírtak szerint használja. A használati útmutatót őrizze meg, később is szüksége lehet rá. Ha a készüléket eladja vagy kölcsönadja, akkor a készülékkel együtt a jelen használati útmutatót is adja át.
- A készüléket vegye ki a csomagolásból, és addig ne dobja ki a csomagolóanyagot, amíg minden tartozékot meg nem talál. Legalább a termékhiba felelősség (illetve garancia) időtartama alatt javasoljuk az eredeti csomagolás (kartondoboz és egyéb csomagolóanyagok), a pénztári bizonylat, a termékhiba felelősségre vonatkozó gyártói nyilatkozat vagy a garanciavélevő megőrzését. Javasoljuk, hogy szállítás esetén a készüléket az eredeti dobozába csomagolja vissza.



#### Figyelmeztetés!

Ezeket a tartozékokat csak a **STM 635X, 637X és 787x** konyhai robotokhoz lehet használni. A tartozékok használatba vétele előtt ismét olvassa el a konyhai robot használati útmutatóját és a biztonsági előírásokat, és ezeket tartsa be.

#### A KÉSZÜLÉK RÉSZEI

- A1** Edény  
**A2** Rögzítő rész  
**A3** Fedél töltőnyílással  
**A4** Fogantyú  
**A5** Tengely  
**A6** Nyomórúd  
**A7** Daráló kés  
A daráló késsel nehezebb és szívósabb alapanyagokat, például dióféléket, fűszereket, sajtot, nyers gyümölcsöket és zöldségeket, vagy kisebb kockákra szeletelt húst stb. lehet aprítani és darálni. Pürék és bébiételek készítéséhez is használható.
- A8** Tartozék tartó tárcsa  
**A9** Daráló  
A darálóval pucolt dióféléket, száraz fűszereket, mákot stb. lehet darálni.

- A10** Reszelő, durva reszeléshez  
Gyümölcsök, zöldségek, kifűl és zsemle durva reszeléséhez.  
**A11** Reszelő, finom reszeléshez  
Gyümölcsök, zöldségek, sajtok, csokoládé, diófélék (pl. mogyoró) finom reszeléséhez.  
**A12** Vastag szeletelő  
Gyümölcsök, zöldségek, hagyma, uborka, sárgarépa, céklarépa, burgonya stb. vastag szeleteléséhez.  
**A13** Vékony szeletelő  
Gyümölcsök, zöldségek, hagyma, uborka, sárgarépa, céklarépa, burgonya stb. vékony szeleteléséhez.  
**A14** Kulcs a hajtó egység rögzítéséhez/kiszéréséhez.

#### E1 Hajtó egység

#### F1 Töltítés

#### AZ ELSŐ HASZNÁLATBA VÉTEL ELŐTT

- Az összes tartozékot mosogatószeres meleg vízben mosogassa el. Majd tiszta vízzel öblítse le és szárítsa meg (vagy finom konyharuhával törölje szárazra).



#### Figyelmeztetés!

A tartozékok és kések élesek, legyen óvatos, amikor ezeket mosogatja.

#### A KÉSES EGYSÉG ÖSSZE- ÉS SZÉTSZERELÉSE

(B. ábra)

- Az edénybe tegye bele a tengelyt, a tengelyre húzza rá a kést.



#### Figyelmeztetés!

A kések élesek, legyen óvatos amikor a késegyeséget megfogja.

- Az edénybe tegye bele a feldolgozandó alapanyagokat. A max. jelnél ne tegyen be több alapanyagot.
- Az edényre tegye fel a fedelet és fordítsa el a rögzítéshez. Az adagoló nyílásba dugja be a nyomórúdat.
- A szétszerelést fordított sorrendben hajtsa végre.

#### A RESZELŐ ÉS SZELETELŐ EGYSÉG ÖSSZE- ÉS SZÉTSZERELÉSE

(C. ábra)

- Az edénybe tegye bele a tengelyt.
- A tartozék tartó tárcsába tegye bele a használni kívánt tartozékot, majd a tárcsát húzza rá a tengelyre.



#### Figyelmeztetés!

A tartozékok élesek, legyen óvatos amikor a tartozékokat megfogja.

- Az edényre tegye fel a fedelet és fordítsa el a rögzítéshez. Az adagoló nyílásba dugja be a nyomórúdat.
- A szétszerelést (vagy a tartozék cseréjét) fordított sorrendben hajtsa végre.

#### RÖGZÍTÉS A KONYHAI ROBOTRA

(D. ábra)

- A konyhai robotot kapcsolja le és a hálózati vezetéket húzza ki a fali aljzatból. A multifunkciós fej legyen vízszintes helyzetben, és arról szereljen le minden egyéb tartozékot (haberőt, mixert, dagasztót stb.).
- A robotról vegye le a felső hajtás fedelét.
- Az összeállított edényt helyezze a felső hajtásra, és elfordítással rögzítse üzemi helyzetbe. Ha az edény nincs szabályszerűen rögzítve, akkor a biztonsági kapcsoló nem engedi a robot bekapcsolását.

#### LESZERELÉS A KONYHAI ROBOTRÓL

- A konyhai robotot kapcsolja le és a hálózati vezetéket húzza ki a fali aljzatból.
- Az edényt fordítsa el ellenkező irányba, és emelje le a felső hajtásról.
- A felső hajtásra tegye fel a fedelet.

## A TARTOZÉKOK HASZNÁLATA

- A késes egységgel nehezebb és szívósabb alapanyagokat, például dióféléket, fűszereket, sajtot, nyers gyümölcsöket és zöldségeket, vagy kisebb kockákra szeletelt húst stb. lehet aprítani és darálni. Pürék és bébiételek készítéséhez is használható.
- A reszelő tartozékokkal szinte bármilyen zöldséget és gyümölcsöt lehet reszelni. A szeletelő tartozékokkal sárgárapát, burgonyát, uborkát, kukkinit, céklarépat, gombákat, hagymát stb. lehet szeletelni.
- Az alapanyagokat úgy készítesse elő, hogy azok beleférjenek az adagoló nyílásba.
- Győződjön meg a készülék és a tartozékok helyes összeállításáról, a működtető gomb legyen kikapcsoló helyzetben. A hálózati vezetékét csatlakoztassa a fali aljzathoz.
- A konyhai robot fordulatszám szabályozó gombját állítsa a legnagyobb (MAX) fordulatra. Puha alapanyagok feldolgoása esetén kisebb fordulatszámot is beállíthat.
- Ha rövid időre maximális fordulatszámot kívánja feldolgozni az alapanyagokat, akkor a működtető gombot fordítsa P (Pulse) állásba. Ebben az üzemmódban a robotot ne üzemeltesse 30 másodpercnél hosszabb ideig (a motor túlmelegedhet).
- Az alapanyagokat tegye adagónként az adagoló nyílásba és a nyomórúddal nyomja a tárcsa felé. A nyomórudat ne nyomja nagy erővel, mert ez a motor túlterhelését okozhatja.



### Figyelmeztetés!

Az alapanyagok benyomásához kizárólag csak a mellékelt nyomórudat használja. A kezével vagy más tárggyal az alapanyagokat a készülékbe nyomni tilos!

- Az alapanyagokat egyenletesen adagolja. Ha nagyobb mennyiségű alapanyagot kíván feldolgozni, akkor csak kisebb adagokat dolgozzon fel egyszerre, és az edényt rendszeresen ürítse ki.
- Az adagolás végén a nyomórudat pászor húzza fel és nyomja le. Így a felpadrt alapanyagok is feldolgozódnak.
- Minden használat után tiszítsa meg a használt tartozékokat (lásd a **tisztítással és karbantartással** foglalkozó fejezete).

## TANÁCSOK AZ ALAPANYAGOK ELŐKÉSZÍTÉSÉHEZ ÉS FELDOLGOZÁSÁHOZ

- Csak friss alapanyagokat használjon (fagyasztott alapanyagokat nem).
- A nagyobb darabokat úgy szeletelje fel, hogy azok beleférjenek az adagolónyílásba.
- A káposztából előbb vágja ki a torzsát és szeletelje gerezdekre.
- Az alapanyagokat lassan és egyenletesen tegye az adagoló nyílásba.
- Az alapanyagok benyomásához kizárólag csak a mellékelt nyomórudat használja, a nyomórudat ne nyomja nagy erővel és csak lassan nyomja.
- Nagyobb mennyiségű alapanyag feldolgozása esetén ellenőrizze le, hogy az alapanyag nem halmozódik-e fel a tartozék alatt vagy felett.
- Puha alapanyagok feldolgozásához közepes vagy alacsony fordulatszámot állítson be. Keményebb alapanyagok feldolgozásához közepes vagy magas fordulatszámot állítson be.
- A sajtot vagy csokoládét csak rövid ideig reszelje. Az ilyen jellegű alapanyagok felmelegednek és a reszelés nem lesz jó minőségű.
- Ha a daráló, reszelő és szeletelő egység eldugul, akkor a konyhai robotot kapcsolja ki, és a hálózati vezetékét is húzza ki a fali aljzathoz. Vegye le az edényt, szerelje szét és szüntesse meg a dugulást (eltömődést). Az edényt szerelje ismét össze, rögzítse a roboton és folytassa a munkát.

## TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS



### Figyelmeztetés!

A tartozékok tisztítása és cseréje előtt a konyhai robotot kapcsolja le és a hálózati vezetékét húzza ki az elektromos aljzathoz. A készülékre szerelt tartozékok tisztítani tilos. A használt tartozékokat vegyi anyagokkal, karcoló vagy maró és egyéb módon agresszív anyagokkal tisztítani tilos. Ezek maradóan sérüléseket okozhatnak a felületekben.

- Javasoljuk, hogy a tartozékokat a használatot követően azonnal mosogassa el, ellenkező esetben az élelmiszer maradványok azokra rászáradnak. A rászáradt élelmiszer maradványokat nehezebben lehet eltávolítani.
- Minden használat után alaposan mosogassa el a használt tartozékokat (az egységeket a mosogatóba előtt szedje szét). A mosogatóhoz hagyományos mosogatószeret használjon. Majd tiszta vízzel öblítse le és szárítsa meg (vagy finom konyharuhával törölje szárazra).



### Figyelmeztetés!

A tartozékok és kések élesek, legyen óvatos, amikor ezeket mosogatja.

- Az edény alján található hajtóművet is rendszeresen kell tisztítani. Az edényt fordítsa fejtetőre és a kulcsot **A14** húzza rá a hajtóműre. A kulcsot az óramutató járásával azonos irányba elforgatva lazítsa meg a hajtóművet, a kulcsot vegye le és húzza ki a hajtóművet az edény aljából. Vegye ki a tömítőgyűrűt is.
- A hajtóműről és a tömítőgyűrűről távolítsa el az esetleges szennyeződések.
- Tegye vissza a tömítőgyűrűt és a hajtóművet az edénybe. A kulcsot húzza a hajtóműre és az óramutató járásával ellenkező irányba elforgatva rögzítse az edényben a hajtóművet.
- A kulcsot vegye ki és ellenőrizze le a hajtómű megfelelő rögzülését (kézzel nem lehet kihúzni).

## TÁROLÁS

- A megtisztított tartozékokat száraz és tiszta helyen, gyerekektől elzárva tárolja. A tartozékokat ne tegye ki közvetlen napsütés vagy szélsőséges hőmérséklet hatásának, illetve a tartozékokat nedves és poros környezetben se tárolja.

## A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTÓ

A használt csomagolóanyagot az önkormányzat által kijelölt hulladékgyűjtő helyen adja le.

## AZ ELHASZNÁLÓDOTT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK MEGSEMMISÍTÉSE



Ez a jel a terméken vagy a kíséző dokumentációban arra hívja fel a figyelmét, hogy az elektromos vagy elektronikus termék nem doható a háztartási hulladék közé. A megfelelő ártalmatlanításhoz és újrahasznosításhoz a terméket kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A fentiek alternatívájaként az EU országában, illetve más európai országokban, hasonló termék vásárlása esetén az elhasználatott termék az üzletben is leadható.

A termék megfelelő módon történő megsemmisítésével segít megőrizni az értékes természeti erőforrásokat, és hozzájárul a nem megfelelő hulladék-megsemmisítés által okozott esetleges negatív környezeti és egészségügyi hatások megelőzéséhez. A további részletekről a helyi önkormányzati hivatal vagy a legközelebbi hulladékgyűjtő hely ad tájékoztatást.

Az ilyen típusú hulladékok nem megfelelő módon történő ártalmatlanítása esetén a helyi előírások értelmében bírság szabható ki.

**Az Európai Unió országában működő vállalkozások részére**

Ha elektromos vagy elektronikus berendezést kíván ártalmatlanítani, akkor erre vonatkozóan kérjen információkat a termék eladójától vagy forgalmazójától.

**Megsemmítés az Európai Unió országain kívül**

Ez a jel az Európai Unióban érvényes. Amennyiben ezt a terméket ártalmatlanítani kívánja, akkor tájékoztatásért forduljon a termék eladójához vagy a helyi önkormányzati hivatal illetékes osztályához.



A termék megfelel az adott termékekre vonatkozó összes európai uniós műszaki és egyéb előírásnak.

